

Freitag, 8. April 2011

每個人都經歷過的中學時代，每個孩子都要進入的中學時代，
 平平凡凡都會面對的教育問題，
 一所中學的一個學年，您是否仍發現各種問題，教師，家長，
 孩子用自己的方式面對這些問題并彼此掙扎。

主演：天津新華通訊社 攝

Der Film begleitet den Verlauf eines Schuljahres in einer ganz normalen Mittelschule und schildert die Probleme, die dort auftreten, sowie die unterschiedlichen Bewältigungsstrategien der Betroffenen: LehrerInnen, Eltern und SchülerInnen.

[illegible]

Mei lebt ein monotones Leben in einem kleinen, ländlichen Dorf in China. Dann geht sie in die Stadt und fährt später nach London. Dort lernt sie den 70-Jährigen Engländer Mr. Hunt kennen. Ein neues Leben beginnt, doch das Glück währt nicht lange. Mei fühlt sich fremd und vernachlässigt und wird immer unzufriedener.

Samstag, 9. April 2011

Bing'ai lebt in der Provinz Hubei, in der die chinesische Regierung für den Bau des Drei-Schluchten-Staudamms hunderttausende Menschen umsiedeln ließ. Die energiegeliche Bäuerin weigerte sich ihre Heimat zu verlassen.



紅顏

Dam Street

导演: 李玉

主演: 刘嘉 黄秋生 李若彤 王乙竹

Die 10-jährige Schülerin Xiao-Yun ist schwanger und wird gezwungen, das Kind zur Adoption frei zu geben. Zehn Jahre später ist Xiao-Yun Leadsängerin einer menschenverachtenden Gesangs- und Tanztruppe und führt eine heimliche Beziehung mit einem verheirateten Mann, doch ihr einzig wahrer Freund ist Xiao-Yong, ein außergewöhnlich neugieriger und spitzbübischer Junge von der anderen Seite des Damms.

Die erste Adresse für Freunde der chinesischen Sprache und Kultur

Universitätscampus
Spitalgasse 2, Hof 2, Eing. 2.3
A 1090 Vienna, Austria

t +43 (0)1 4277 438 -51
f +43 (0)1 4277 438 -55
konfuzius-institut@univie.ac.at
www.konfuzius-institut.at

Xiaoyun, a 16-year-old school student in a small riverside town in China's Southwestern Sichuan province, is pregnant und expelled from school. Ten years later, Xiaoyun is reduced to being the lead singer in a humiliatingly crass local dance troupe. She manages to sustain a furtive relationship with a married man, but her only real companion is Xiaoyong, a preternaturally curious and impish young boy from across the dam.

四川某县城里，还在上中学的小云意外怀孕了，她和男孩同时被开除，小云独自承受来自社会家庭的压力和歧视。十年后，小云成了县川剧团的当家花旦，并认识了十岁男孩小勇。一直被周围人歧视的小云灾小勇身上找到了纯真的友谊和感动。就在此时，小云母亲却告诉小云一个让她震惊的秘密……